



Korean Ladder Study Note

포장이요 / 여기서 먹고 갈게요

Ordering Takeout vs. Dining In

Level	Topic	Focus
A2 · Elementary TOPIK 2	Conversation Restaurant & Cafe	포장이요 / 여기서 먹고 갈게요 Ordering Takeout vs. Dining In

Study Links

Open this lesson on Korean Ladder

<https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-A2-CONV-RES-002>

Watch the full video on YouTube

<https://www.youtube.com/watch?v=eaZ8ofGB6Bs>

Visit [koreanladder.com](https://www.koreanladder.com) for all free lessons

<https://www.koreanladder.com>

Core Idea

오늘의 상황은 카페하고 분식집이에요. 계산대에서 이 질문을 자주 들어요: 드시고 가세요, 포장이세요? In English, that's 'For here, or to go?'

세 가지만 들어 보세요. 하나, 손님이 여기서 먹어요, 아니면 포장해요? 둘, 뭘 주문했어요? 셋, 손님이 특별히 부탁한 게 뭐예요?

솔직히 저는 이 질문에서 항상 얼어요. Okay, 준호 씨, 잘 들어 볼게요.

자, 실제 속도로 한번 들어 보세요.

Conversation Snapshot

Speaker	Korean	Meaning
Junho	어서 오세요. 드시고 가세요, 포장이세요? —	Welcome. For here, or to go?
Hana	음... 포장이요. 김밥 두 줄 주세요. —	Um... to go. Two rolls of gimbap, please.



Speaker	Korean	Meaning
Junho	네, 김밥 두 줄 포장해요. 라볶이도 하나 하시겠어요? —	Okay, two gimbap to go. Would you like a rabokki too?
Hana	아, 그럼 라볶이도 하나 포장해 주세요. 국물은 따로 담아 주세요. —	Oh, then pack one rabokki too. Please put the broth in a separate container.
Junho	네, 국물 따로 담아 드릴게요. 봉투 필요하세요? —	Sure, I'll pack the broth separately. Do you need a bag?
Hana	네, 봉투도 하나 주세요. —	Yes, please give me a bag too.
Junho	알겠습니다. 잠시만 기다려 주세요. —	Got it. Just a moment, please.
Junho	어서 오세요. 여기서 드시고 가세요, 아니면 포장이에요? —	Welcome. For here, or to go?

Vocabulary & Useful Expressions

Word	Meaning	Example
포장해 주세요 / 포장해요 pojanghae juseyo / pojang-iyo	Please pack it up. / To go, please.	첫 번째. 포장할 때는 '포장해 주세요' 또는 짧게 '포장해요'라고 해요. 반대로 여기서 먹으면 '여기서 먹을게요'라고 하면 돼요.
포장해요 / 여기서 먹을게요 pojang-iyo / yeogiseo meogeulgeyo	To go, please. / I'll eat here.	포장해요. 여기서 먹을게요. 오, 생각보다 짧네요.
여기서 먹을게요 / 가지고 갈게요 yeogiseo meogeulgeyo / gajigo galgeyo	I'll eat here. / I'll take it to go.	두 번째 표현이에요. 여기서 먹을게요, 가지고 갈게요. 둘 다 -(으)르게요를 써요. 상대방한테 '제가 할게요' 하고 부드럽게 약속하는 느낌이에요.
가지고 갈게요 gajigo galgeyo	I'll take it and go.	여기서 문법 하나. 갈게요는 가다 더하기 -르게요예요. 받침이 없는 모음 어간, 가- 뒤에는 -르게요를 붙여요. 받침이 있는 어간 뒤에는 을게요를 써요. 예를 들어 먹다는 먹을게요가 돼요. 가다에 을게요를 붙이면 가을게요가 되니까 틀려요.
갈게요 / 먹을게요 galgeyo / meogeulgeyo	vowel stem → -르게요 · consonant stem → 을게요	아하, 그래서 가다는 갈게요, 먹다는 먹을게요. 받침이 있으면 을게요.



Word	Meaning	Example
봉투 주세요 / 따로 담아 주세요 bongtu juseyo / ttaro dama juseyo	Please give me a bag. / Please pack it separately.	세 번째, 포장할 때 정말 유용해요. 봉투 주세요, 따로 담아 주세요. 국물이나 소스는 '따로 담아 주세요'라고 하면 안 해요.
봉투 주세요 / 국물은 따로 담아 주세요 bongtu juseyo / gungmureun ttaro dama juseyo	A bag, please. / Please pack the broth separately.	봉투 주세요. 국물은 따로 담아 주세요. 이거 꼭 외울게요.
라볶이도 하나 주세요 rabokki-do hana juseyo	One rabokki too, please.	점원이 '라볶이도 하나 하시겠어요'라고 했죠? 여기 '도'를 붙여서 하나씩 추가했죠. 도는 영어로 'also, too'예요. 김밥도, 라볶이도, 이렇게 하나씩 늘려 가면 돼요.



Grammar / Structure Notes

포장해 주세요 / 포장이요

포장해 주세요 / 포장이요 — Please pack it up. / To go, please.

포장이요 is the quick, friendly counter answer.

포장이요 / 여기서 먹을게요

포장이요 / 여기서 먹을게요 — To go, please. / I'll eat here.

포장이요. 여기서 먹을게요. 오, 생각보다 짧네요.

여기서 먹을게요 / 가지고 갈게요

여기서 먹을게요 / 가지고 갈게요 — I'll eat here. / I'll take it to go.

-(으)르게요 = a soft 'I'll ____' promise to the listener.

가지고 갈게요

가지고 + 갈게요 — I'll take it and go.

여기서 문법 하나. 갈게요는 가다 더하기 -르게요예요. 받침이 없는 모음 어간, 가- 뒤에는 -르게요를 붙여요. 받침이 있는 어간 뒤에는 을게요를 써요. 예를 들어 먹다는 먹을게요가 돼요. 가다에 을게요를 붙이면 가을게요가 되니까 틀려요.

갈게요 / 먹을게요

갈게요 + / + 먹을게요 — vowel stem → -르게요 · consonant stem → 을게요

아하, 그래서 가다는 갈게요, 먹다는 먹을게요. 받침이 있으면 을게요.

Pronunciation Loop

Phrase	How to practice
드시고 가세요?	deusigo gaseyo?
드시고 가세요? / 여기서 먹을게요.	deusigo gaseyo? / yeogiseo meogeulgeyo.
포장이요 ㄱ	pojang-iyo.
여기 안 먹어요. 가져가요.	yeogi an meogeoyo. gajyeogayo.
여기서 안 먹고 가지고 갈게요.	yeogiseo an meokgo gajigo galgeyo.

Self-Check

- 1 Say 포장이요 / 여기서 먹고 갈게요 three times: slow, natural, then inside a short sentence.
- 2 Write one original sentence that was not in the video.
- 3 Rewatch the YouTube lesson and pause when the same pattern appears.



Related / Subsequent Studies

Lesson	Why study it next	Link
메뉴 추천해 주세요 Asking for Restaurant Recommendations	A2 Conversation: compare 메뉴 추천해 주세요 with this lesson so the boundary becomes clearer.	Open lesson https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-A2-CONV-RES-001
단체 예약 / 코스 / 계산은 제가 하겠습니다 Hosting a Dinner	C1 Conversation: compare 단체 예약 / 코스 / 계산은 제가 하겠습니다 with this lesson so the boundary becomes clearer.	Open lesson https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-C1-CONV-RES-001
물 좀 주세요 / 계산해 주세요 Your First Words Inside a Korean Restaurant	A1 Conversation: compare 물 좀 주세요 / 계산해 주세요 with this lesson so the boundary becomes clearer.	Open lesson https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-A1-CONV-RES-001
주문한 거랑 다르게 나왔어요 Handling Order Problems at a Restaurant	B2 Conversation: compare 주문한 거랑 다르게 나왔어요 with this lesson so the boundary becomes clearer.	Open lesson https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-B2-CONV-RES-001

My Notes

Your ladder to fluent Korean. This PDF, the website, and the video lessons are free for personal study.